

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**  
**коллегии палаты по патентным спорам**  
**по результатам рассмотрения  возражения  заявления**

Коллегия палаты по патентным спорам в порядке, установленном пунктом 3 статьи 1248 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520, рассмотрела возражение от 19.04.2012, поданное Сабаляускасом Альгисом Витаутовичем, Москва (далее – заявитель), на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности (далее – решение Роспатента) от 28.12.2011 об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке №2010721904, при этом установила следующее.

Обозначение по заявке № 2010721904 с приоритетом от 07.10.2010 на регистрацию в качестве товарного знака на имя заявителя в отношении товаров 25 класса МКТУ, указанных в перечне заявки.

Согласно описанию, приведенному в материалах заявки, в качестве товарного знака заявлено фантазийное словесное обозначение «QUATTRO FIORI» (транслитерация – КВАТРО ФИОРИ), выполненное стандартным шрифтом буквами латинского алфавита.

Решение Роспатента от 28.12.2011 об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке №2010721904 было принято на основании заключения по результатам экспертизы, согласно которому было установлено, что заявленное обозначение не может быть зарегистрировано в качестве товарного знака ввиду несоответствия его подпункту 1 пункта 3 статьи 1483 Кодекса.

Заключение экспертизы мотивировано тем, что заявленное обозначение способно ввести потребителя в заблуждение относительно производителя товаров, так как заявленное обозначение представляет собой

словосочетание итальянского происхождения, поскольку в переводе с итальянского на русский язык означает «четыре цвета», а регистрация испрашивается на имя российского заявителя. При этом ассоциации, связанные с иностранным происхождением товаров, усиливаются за счет того, что Италия является одним из ведущих производителей обуви и одежды.

В возражении от 19.04.2012, поступившем в Палату по патентным спорам, заявителем выражено несогласие с решением Роспатента.

Возражение мотивировано следующими доводами:

- нормы российского законодательства в области интеллектуальной собственности не содержат запрета на регистрацию товарных знаков, выполненных на иностранном для заявителя языке;

- заявленное обозначение переводится с итальянского языка как «четыре цвета», что никоим образом не может вызвать ложных ассоциаций с иностранным происхождением товара, поскольку не содержит никаких указаний, связанных с Италией;

- в соответствии с договором на разработку дизайн-проекта обуви от 07.04.2010 заявитель заказывал разработку дизайна модельного ряда женской обуви у итальянской компании JOINTEX S.R.L.;

- представленные заявителем документы, в частности, указанный договор на разработку дизайн-проекта с заданием заказчика, договор №СИ 192/о купли-продажи обуви с товарными накладными, свидетельства о государственной регистрации заявителя - индивидуального предпринимателя Сабаляускаса и ООО «Интрейд», единственным учредителем которого является заявитель, подтверждают добросовестность заявителя и отсутствие у него намерений вводить потребителя в заблуждение относительно производителя;

- заявителю не удалось обнаружить ни одного факта использования заявленного обозначения в связи с аналогичными заявленным товарами, производимыми другими лицами;

- заявитель является правообладателем товарного знака CAVALETTO по свидетельству №396271 и товарного знака ASTIKA по свидетельству

№371502, которые также выполнены буквами латинского алфавита и предназначены для маркировки товаров 25 класса МКТУ.

На основании изложенного заявитель просит отменить решение Роспатента и зарегистрировать товарный знак по заявке №2010721904.

Изучив материалы дела и выслушав участвующих, Палата по патентным спорам сочла доводы возражения убедительными.

С учетом даты (07.07.2010) поступления заявки №2010721904 на государственную регистрацию товарного знака правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения включает в себя Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные Приказом Роспатента №32 от 05.03.2003, зарегистрированным Минюстом России 25.03.2003 №4322, и введенные в действие 10.05.2003 (далее – Правила).

В соответствии с подпунктом 1 пункта 3 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, представляющих собой или содержащих элементы, являющиеся способными ввести потребителя в заблуждение относительно товара либо его изготовителя.

В соответствии с подпунктом (2.5.1) пункта 2.5 Правил к таким обозначениям относятся, в частности, обозначения, порождающие в сознании потребителя представление об определенном качестве товара, его изготовителе или месте происхождения, которое не соответствует действительности. Обозначение признается ложным или вводящим в заблуждение, если ложным или вводящим в заблуждение является хотя бы один из его элементов.

Заявленное обозначение представляет собой словесное обозначение «QUATTRO FIORI», выполненное стандартным шрифтом буквами латинского алфавита. Государственная регистрация товарного знака испрашивается в отношении товаров 25 класса МКТУ, указанных в перечне заявки.

Как справедливо указано в заключении по результатам экспертизы, в переводе с итальянского языка заявленное обозначение означает «Четыре цвета» (см. Онлайн-переводчик Промт. Translate.ru) и является семантически нейтральным по отношению к заявленному перечню товаров.

Поскольку обозначение «QUATTRO FIORI» напрямую не несет какой – либо информации о товаре или его изготовителе, не соответствующей действительности, отсутствуют основания для вывода о введении потребителя в заблуждение относительно товара или его производителя.

Что касается способности заявленного обозначения вводить потребителя в заблуждение относительно производителя товаров через ассоциации, которые могут возникнуть в его сознании при восприятии им заявленного обозначения, в частности, как указание на итальянское происхождение товара, то этот вывод экспертизы не обоснован какими-либо доказательствами того, что на российском рынке до даты подачи заявки №2010721904 присутствовали товары 25 класса МКТУ (одежда, обувь, головные уборы) итальянского происхождения, маркированные обозначением «QUATTRO FIORI», способные вызвать ассоциации с конкретным производителем или местом производства этих товаров.

Вместе с тем следует отметить, что заявителем представлены сведения, подтверждающие, что дизайн продукции, маркированной обозначением «QUATTRO FIORI», разрабатывался итальянской компанией JOINTEX S.R.L. по заказу заявителя в соответствии с договором от 07.04.2010 на разработку дизайн-проекта ряда женской модельной обуви.

В силу указанного выше можно сделать вывод о том, что заявленное обозначение «QUATTRO FIORI» по заявке №2010721904 удовлетворяет требованиям, изложенным в подпункте 1 пункта 3 статьи 1483 Кодекса, и может быть зарегистрировано в качестве товарного знака.

Учитывая вышеизложенное, коллегия палаты по патентным спорам  
пришла к выводу:

**удовлетворить возражение от 19.04.2012, отменить решение Роспатента от 28.12.2011 и зарегистрировать товарный знак по заявке №2010721904.**